



MAAHANMUUTTAJANUORI LUKIOSSA

Kevään karnevaalien aloituspäivänä 11.11. 2009

Turun normaalikoulu

Marjut Kleemola

VIERASKIELISIÄ

- Lukiokoulutuksessa (2006) koko maassa 3248
- Norssissa 2006: 35 2009: 43

- Ammatillisessa (2006) 7978
- PO:ssa (2007) 16 398



LUKION KESKEYTTI 2006 JA 2007

- Kaikista lukio-opiskelijoista 4.2 %
- Maahanmuuttajista 11.4 % 2006 ja 9.3 % 2007
- Ammatillisella puolella 2006 14 % ja 2007 14.6 %
- Norssissa 2006 0% ja 2007 0% 2008 3 opisk.
- Maahanmuuttajat hakevat ja pääsevät lukioon heikommalla keskiarvolla kuin kantaväestöön kuuluvat
- (OPH Leena Nissilä)



LUKIO ON VIERASKIELISELLE MAAHAN MUUTTANEELLE HAASTEELLINEN

- Edellyttää todellista kaksikielisyyttä, joka vie aikaa ja pyytää sisua seurakseen ”..all normally developed children acquire full proficiency of one or more languages no matter what their IQ is.” (HM 1999)
- Reseptiiviset taidot eivät riitä
- Produktiiviset taidot eivät riitä
- Tarvitaan myös tasapainoinen kulttuurinen kielitaito. Lukiolaiselta voin jo edellyttää?



KAHDEN KULTTUURIN KULKIJANA

- Osaan oman kulttuurini kielen, tavat, tottumukset ja riitit
- Osaan tehdä vertailua kahden kulttuurin välillä –tiedostan eroja
- Olen asenteeltani vähintäänkin neutraali
- Osaan 2. kulttuurini kielen, tavat, tottumukset ja riitit.



EHKÄISE VÄÄRINKÄSITYKSIÄ – AVAA – ÄLÄ HUOHOTA

- Ole kulttuurilähehtiläs kulttuurisi keskellä
- Kerro, kuinka yhteiskunta toimii
- Kerro tavoista ja tottumuksista –järjestä/mene sosiaalisiin tilanteisiin
- Kun tunnet historiaa, pääset kiinni juuriin ja hiljaiseen tietoon
- Erojen selitysmalli voi muuttua kulttuurinen vai henkilöön liittyvä
- Ristiriitatilanteessa en toimi itseäni vastaan, mutta voin jättää kommentoimatta
- Kun koodisto tehdään näkyväksi, jokaisen ei tarvitse oppia sitä vähitellen kokemusten kautta



OLEN ASIANTUNTIJA

**Kognitiivinen osaaminen,
tiedot ja taidot, joita tarvitaan**

**Kielelliskulttuurinen
osaaminen, jota onnistunut
kommunikointi edellyttää**

Sosiaalisen osaaminen
suomalaisessa yhteiskunnassa

Usko itseän ja omiin
vaikutusmahdollisuuteen sekä
myönteiseen tulevaisuuteen



STEREOTYPIAT

- SALLITTUJA
- EI TOIVOTTUJA
- MUTTA YMMÄRRETTÄVIÄ
HALLINNAN KEINOINA TAI
KULTTUURISEN HERKKYYDEN
PUUTTUMISENA



INPUT MAHDOTTOMAN SUURI

JOTTA ADEKVAATTIA OUTPUTTIA VOI

EDELLYTTÄÄ



LUKIOSSA

- OMAKIELISESTÄ OPETUKSESTA SAAVAT SOVELTAVIA KURSSEJA
- HARVA LUKIO TARJOAA KAIKKI S2-KURSSIT (OPH)
- OPISKELIJA ARVIOIDAAN S2 MUKAAN, JOS SE KUULUU HÄNEN OPS:IINSA RIIPPUMATTA, ONKO HÄN SUOMI ÄIDINKIELENÄ OPETUKSESSA VAI S2:SSA
- SUOMI ÄIDINKIELENÄ KURSSIT LUETAAN AINA TÄYSIMÄÄRÄISESTI S2-KURSSEIKSI
- TOISINPÄIN VAI OSITTAIN (TAVOITTEET JA SISÄLLÖT)



- Oman uskonnon opetus useimmiten omassa uskonyhteisössä. OPS:n perusteet tehty
- Osa suorittaa ET:n –osa haluaa mennä evlut. uskonnon kursseille
- Oppiaineista ei kuulu mitään



- Ei mitään sellaista tukea, jota ei olisi kaikilla muillakin
- Normaalit LUKI-testit, jakautuminen ryhmiin
- Jakson taitteessa pyydän palautteen tuettavista, opiskelijahuolto ei käsittele ketään erikseen.
- Huoltajien illat, kehityskeskustelut jne.
Normaalisti
- Puuttuu: opiskelvalmennuskurssi:
luonnontieteen opiskelu yleiset
kieliopinnot, joissa esille termit, strategiat..
Huoltajille eri kielillä materiaalia sekä
kulttuurisen viestinnän kurssi.
- Opettajille erityisen tuen havainnoimisen kurssi



YO KOKEET

- S2-YO-KOE KORVAA PAKOLLISEN ÄIDINKIELEN. SE TESTAA KIRJALLISTA YMMÄRRYSTÄ, MUOTOJA JA TEKSTIN TUOTTAMISTA
–PUUTTUU SUULLINEN JA KUULLUN YMMÄRTÄMINEN
- SUURIMMAT ONGELMAT REAALIAINEISSA, HISTORIA, tulokulttuurista riippuen myös vieraat kielet
- VIERASKIELISYYSTODISTUS YLEENSÄ:LTK VOI OTTAA HUOMIOON ARVOSTELUSSA



- Ruotsin kirjoittajien määrä?
- Vuoden 2010 aikana arvioidaan nykymuotoinen
yo



MAAHANMUUTTAJANUORI

- Tarvitsee enemmän ohjausta ja tukea kursseilla
- Kielellinen taso vaikuttaa opettajan ratkaisuihin
- Onnistumisen kokemukset tarvitsevat myös opettajan silmää onnistumisille
- Yhteisöllisyyden kokemisen mahdollisuus tärkeää (osa joukkoa/suomalainen yhteiskunta)
- Vaadittava hyvää osaamista!
- Aikuisten tietoisuutta kulttuurien välisistä eroista –valmiutta ristiriitojen hyväksymiseen
- Eristäytymisen havainnointi



TULEVAISUUDELTA ODOTAN

- ERILLISIÄ TUKIKURSSEJA LUKIOON TULEVILLE S2 JA OPPIMISEN TAIDOT KOHTEINA
- 10-LUOKKA TUKEMAAN LUKIOON TULEVIA
- KIELITESTIT PROSESSIN MONEEN VAIHEESEEN JA OSAAMISTASON MUKAISET SIJOITTELUT EI IKÄTASOISET
- MM-ASiantuntijoita analysoimaan, avaamaan, vertaamaan kulttuureja = valinnaiskursseja po-luokilla ja lukiossa



OLETAN, ETTÄ TOIMINTA ON TULEVAISUUDESSA

- Entistä suunnitelmallisempaa
- Entistä tavoitteellisempaa
- Entistä tiedostavampaa



MAAHAN MUUTTANEET NUORET

OVAT MUUTTANEET YHTEISÖÄMME

NORSSISTA LÄHTEE
ERILAISIA NUORIA
MAAILMALLE

